

## **DIRETTIVA SULLA PROTEZIONE DEI DATI sito web [www.carleone.it](http://www.carleone.it)**

Tenuta Carleone di Castiglioni S.R.L. Societa Agricola, SI - 86865 Localita Castiglioni, 53017 Radda in Chianti, Italien (sotto "Tenuta Carleone")

La presente direttiva sulla protezione dei dati si riferisce solo al sito web. Qualora Lei venga reindirizzato tramite links ad altre pagine, La preghiamo di informarsi sul relativo sito web circa le modalità di gestione dei Suoi dati.

### **A) Premessa**

In tutti i casi in cui viene usato il termine "trattamento dei dati" è da intendersi qualsiasi operazione relativa a D.P. (dati personali), quali la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la divulgazione mediante trasmissione, diffusione o altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione di dati (RGPD, art. 4).

Tenuta Carleone è consapevole dell'importanza dei dati personali („D.P.“) dei suo clienti e tiene pertanto a informare questi ultimi sul modo in cui i loro D.P. vengono trattati in questo "sito web", consentendo loro in tal modo il miglior controllo possibile. Tenuta Carleone tratta i Suoi dati esclusivamente sulla base delle norme stabilite dalla legge (RGPD, Legge sulle Comunicazioni austriaca [TKG] 2003)

### **B) Responsabile del trattamento dei D.P. trattati tramite questo sito web**

Il responsabile del trattamento dei dati rilevati tramite questo sito web è

Tenuta Carleone di Castiglioni S.R.L. Societa Agricola, SI - 86865 Localita Castiglioni, 53017 Radda in Chianti, Italien

Tenuta Carleone ha nominato, per quanto riguarda questo sito web, un incaricato del trattamento dei dati e un gestore dei dati.

Per ulteriori informazioni sul responsabile del trattamento dei dati e per l'elenco completo degli incaricati del trattamento dei dati designati La preghiamo di rivolgersi alla Tenuta Carleone al seguente indirizzo di posta elettronica: [office@carleone.it](mailto:office@carleone.it).

## **C) Dati personali**

È possibile in linea generale usare il nostro sito web senza indicare dati personali. L'uso di singoli servizi, tuttavia, potrebbe sottostare a regole differenti che La preghiamo espressamente di considerare.

Da parte nostra pertanto vengono generalmente rilevati e conservati, a prescindere dai cookies che verranno descritti qui di seguito, solo i dati che Lei stesso ci comunica inserendoli nelle nostre maschere d'inserimento, o tramite altre modalità, interagendo attivamente con il nostro sito web.

Sono dati personali tutte le informazioni che si riferiscono ad una persona naturale identificata o identificabile. Rientrano in questa definizione, ad esempio, il Suo nome, il Suo indirizzo, il Suo numero di telefono o la Sua data di nascita, ma anche il Suo indirizzo IP o i Suoi dati di geolocalizzazione che permettono di risalire a Lei.

## **D) D.P. trattati tramite il sito web e per quali scopi**

I D.P. rilevati e trattati tramite il sito web sono di varia natura e vengono trattati per vari scopi e in vari modi. Questi includono:

(i) I dati riguardanti la Sua ricerca sul sito web. Tali dati vengono trattati onde garantire che il sito web funzioni regolarmente.

(ii) Tutti i dati da Lei messi a disposizione volontariamente compilando il modulo di richiesta (in particolare: indirizzo di e-mail, dati personali, n. di telefono) o i dati acquistati legalmente in altro modo. Tali dati vengono trattati onde confermare il ricevimento delle Sue richieste ed erogare la prestazione desiderata, oltre a farLe pervenire il necessario sostegno e le informazioni relative agli articoli della Tenuta Carleone. Lei non ha alcun obbligo di mettere a disposizione i Suoi D.P. Tuttavia, se ciò non avviene, la Tenuta Carleone non è in grado di evadere la Sua richiesta.

(iii) Con il Suo esplicito consenso Lei ci autorizza inoltre a trattare per scopi pubblicitari i dati che Lei ci ha messo a disposizione direttamente, vale a dire a farLe pervenire informazioni tramite newsletter, e-mail, sms ed mms e a mantenerLa informata su articoli, offerte, campagne pubblicitarie e manifestazioni.

## **E) Uso di cookies**

a. Qualora Lei usi il nostro sito web solo per scopi informativi, vale a dire non registrandosi per un servizio o non inviando informazioni, ad esempio, tramite un

modulo di contatto, i dati da noi raccolti sono solo i dati personali che il Suo browser trasmette al nostro server. Qualora Lei desideri visitare il nostro sito web, pertanto, raccogliamo i dati qui di seguito elencati, a noi tecnicamente necessari onde mostrarLe il sito web e garantirne la stabilità e la sicurezza ai sensi del RGPD, art. 6, c. 1, sez. 1 lett. f:

- Indirizzo IP
- Data e ora della richiesta
- Differenza di fuso orario rispetto al Greenwich Mean Time (GMT)
- Contenuto della richiesta
- Autorizzazione accesso / codice di stato HTTP
- Quantità di dati di volta in volta trasferita
- Sito web dal quale proviene la richiesta
- Browser usato
- Sistema operativo e sua superficie
- Lingua e versione del browser software

b. In aggiunta ai dati sopra citati vengono conservati nel Suo computer, mentre Lei usa il nostro sito web, first-party cookies e third-party cookies; si tratta di piccoli file di testo che vengono conservati nel Suo disco rigido in corrispondenza del browser da Lei usato. La fonte dalla quale il cookie proviene (tale fonte siamo noi e i terzi qui di seguito elencati) ottiene in tal modo determinate informazioni. Questi cookie ci servono sia per poterLa riconoscere in quanto utilizzatore del sito web che per comprendere l'uso che viene fatto dei nostri servizi. Per ultimo inviamo cookies per scopi di marketing, onde analizzare le Sue modalità di utilizzo e farLe pervenire, in caso di necessità, pubblicità mirata.

Generalmente si distinguono first party cookies, third party cookies e third party requests.

- First party cookies

I first party cookies vengono conservati da noi, o dal nostro sito web, nel Suo browser per offrirLe la migliore esperienza possibile mentre Lei usa il sito web. Nel caso specifico si tratta di cookies funzionali, come i cookie carrello.

- Third party cookies

I third party cookies vengono conservati nel Suo browser da un prestatore di servizi esterni. Si tratta in gran parte di tracking tools o marketing tools che, da un lato, analizzano le Sue modalità di utilizzo e, dall'altro, offrono al prestatore di servizi esterni la possibilità di riconoscerLa anche su altri siti web. Il retarget marketing, ad esempio, si basa generalmente sulla funzione di tali cookies.

- Third party requests

Le third party requests sono tutte le richieste che Lei, in quanto utilizzatore del sito, invia a terzi tramite il nostro sito, ad esempio quando Lei interagisce con plugins di social networks o fa uso dell'offerta di un payment provider. In questo caso, anche se nel Suo browser non vengono conservati cookies, non si può escludere del tutto che, tramite l'interazione, dei dati personali non siano stati mandati a un tale prestatore di servizi esterni. Per questo motivo La informiamo anche dettagliatamente nella nostra informativa sulla privacy circa i tools e le applicazioni da noi impiegati.

c. I nostri siti web utilizzano i seguenti tipi di cookies, dei quali spieghiamo qui in basso l'entità e il funzionamento:

- Transient cookies

I transient cookies vengono cancellati automaticamente quando Lei chiude il Suo browser. Di questi fanno parte in particolare i session cookies: questi conservano un cosiddetto session ID con il quale è possibile associare alla seduta comune varie richieste del Suo browser. Ciò permette al nostro sito web di riconoscere il Suo computer quando Lei visiterà il sito nuovamente. Tali session cookies vengono cancellati quando Lei si disconnette oppure chiude il browser.

- Cookies persistenti

I cookies persistenti vengono cancellati automaticamente dopo un determinato periodo di tempo che può variare da cookie a cookie. Lei stesso può cancellare i cookies in qualsiasi momento, modificando i parametri del Suo browser.

d. Lei ha la possibilità di modificare i parametri del Suo browser in modo tale, ad esempio, da accettare i third party cookies o rifiutare tutti i cookies. In questo caso, tuttavia, Le dobbiamo far notare che eventualmente non sarà più in grado di utilizzare tutte le funzioni del nostro sito web.

e. Impieghiamo cookies anche per poterLa identificare in caso di visite successive, qualora Lei disponga di un account presso di noi. Altrimenti dovrà autenticarsi (login) tutte le volte che vorrà visitare il sito.

## **F) Trattamento dei Suoi D.P.**

I D.P. raccolti tramite il sito web vengono trattati principalmente in via elettronica. Nel farlo prendiamo tutte le misure di sicurezza necessarie per mantenere al minimo il rischio di distruzione o perdita dei dati (compresa perdita accidentale, accesso non autorizzato, trattamento illecito).

Dato però che i dati vengono trasferiti tramite reti elettroniche, le misure sopra citate non possono limitare/o escludere del tutto il rischio di un accesso non autorizzato o di una diffusione dei dati. Raccomandiamo pertanto di controllare regolarmente se il Suo computer è dotato di software tale da offrire (per es. tramite dei sistemi antivirus aggiornati) una protezione adeguata durante i trasferimenti di dati online (in entrata e in uscita) e se il Suo internet provider ha disposto idonee misure di sicurezza (per es. tramite firewall e barriera antispam) per un trasferimento online dei Suoi dati.

I dati personali al di là delle informazioni conservate tramite cookies vengono da noi trattati esclusivamente quando Lei ce li comunica di Sua volontà, ad esempio quando Lei si registra nel nostro sito, instaura un rapporto contrattuale con noi o semplicemente entra in contatto con noi. In tali casi si tratta esclusivamente di dati di contatto e di informazioni riguardanti le richieste da Lei rivolteci.

I dati personali da Lei indicati vengono da noi usati esclusivamente se necessari per l'adempimento del rispettivo scopo di trattamento (per es.: registrazione, invio di newsletter, evasione di un ordine, invio di materiale informativo e pubblicità, svolgimento di un gioco a premi, risposta ad una domanda, per consentire l'accesso a determinate informazioni) e se consentito dalla legge (in particolare ai sensi del RGPD, art. 6), ad esempio per l'invio di pubblicità e materiale informativo ai nostri clienti già esistenti.

Lo scopo del trattamento dei Suoi dati consiste nella gestione del nostro sito web e nella messa a disposizione mirata di informazioni riguardanti specificamente l'azienda, oltre che per la rappresentazione della gamma di merci e servizi da noi offerta (marketing). L'uso eventuale dei Suoi dati al di là di tale scopo avviene solo in caso di consenso esplicito da parte Sua. Come qui di seguito esposto in dettaglio, Lei ha la possibilità di revocare in qualsiasi momento il Suo consenso.

## **G) Messa a disposizione obbligatoria o volontaria dei dati richiesti**

Ad eccezione dei dati relativi alle Sue attività di navigazione nel sito, la cui messa a disposizione e raccolta è disciplinata nella nostra direttiva sui cookies, la messa a disposizione di dati di qualsiasi tipo, raccolti tramite il sito web, per rispondere alle Sue richieste, fornirLe informazioni, adempiere finalità pubblicitarie e analizzare le Sue modalità di spesa e le Sue preferenze, avviene a nostra discrezione, volontariamente e facoltativamente. Qualora Lei non voglia mettere a disposizione i Suoi dati, ciò non ha alcun effetto restrittivo sull'uso da parte Sua del sito web. Ciò tuttavia può mettere Tenuta Carleone in condizione di non poter rispondere alle Sue domande e richieste di informazioni o di non poter inviare materiale, informazioni aggiornate, newsletter, inviti a manifestazioni organizzate da Tenuta Carleone o dai suoi soci d'affari.

## **H) Tools e applicazioni usati**

a. Usiamo Google Analytics. Si tratta di un servizio di analisi web della Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA. Tale servizio fa uso di cookies, la cui funzionalità è stata già spiegata esaurientemente in questo documento. Le informazioni generate da tali cookies relative al Suo uso di questo sito web vengono trasferite di regola ad un server della Google e ivi conservate.

Su nostro incarico Google utilizza queste informazioni per analizzare il modo in cui Lei usa il nostro sito web, per compilare dei rapporti sulle attività aventi luogo nel sito web e per erogare nei confronti del gestore del sito web altri servizi connessi con l'uso del sito web e l'uso della rete internet. L'indirizzo IP trasferito dal Suo browser nell'ambito di Google Analytics non viene combinato con altri dati di Google.

Lei ha la facoltà di impedire la conservazione dei cookies di cui Google Analytics ha bisogno modificando opportunamente i parametri del Suo browser software, dal che tuttavia può risultare che Lei eventualmente non potrà fare pieno uso di tutte le funzioni di questo sito web. Lei può impedire anche la raccolta dei dati (indirizzo IP compreso) generati dal cookie e riferiti al Suo uso del sito web nonché il loro trasferimento e trattamento da parte di Google scaricando e installando il browser plugin disponibile al seguente link: <http://tools.google.com/dlpage/gaoptout?hl=de>

Qualora Lei voglia informarsi maggiormente su tipo, entità e scopo dei dati rilevati da Google Le raccomandiamo di leggere le norme di Google sulla protezione dei dati. <https://support.google.com/analytics/answer/6004245?hl=de> Google tratta i Suoi dati anche negli Stati Uniti e si è dichiarato disposto a rispettare l'EU-US Privacy Shield.

b. Nel nostro sito web, inoltre, facciamo uso anche delle offerte di Google Maps. Ciò ci permette di mostrarLe delle mappe interattive direttamente nel nostro sito web, consentendoLe un uso confortevole della funzionalità di navigazione onde localizzare la nostra sede e facilitandoLe il modo per raggiungerci.

Durante la Sua visita al nostro sito web, Google viene informato che Lei ha chiamato la relativa sottopagina del nostro sito web e i dati personali elencati al punto 2. Ciò avviene indipendentemente dal fatto se Lei ha eseguito il login in un Google account oppure no. Una volta effettuato il login in Google i Suoi dati vengono attribuiti direttamente al Suo account. Se Lei desidera che ciò non avvenga, deve disconnettersi da Google prima di utilizzare questo servizio. Google utilizza i Suoi dati per scopi di pubblicità, ricerche di mercato e gestione del sito web in base alle esigenze. Lei ha il diritto di opporsi al relativo uso dei Suoi dati. Per farlo deve rivolgersi direttamente a Google. Per ottenere maggiori informazioni su scopo ed entità della raccolta dati La preghiamo di leggere l'informativa sulla privacy di Google che si trova al seguente link <http://www.google.de/intl/de/policies/privacy>. Google tratta i Suoi dati anche negli Stati Uniti e si è dichiarato disposto a rispettare l'EU-US Privacy Shield.

c. Nel nostro sito web troverà anche links che conducono ad altri siti web; ciò avviene solo per scopi informativi. Questi siti web non sottostanno al nostro controllo e non ricadono pertanto nei casi contemplati da questa informativa sulla privacy. Nel caso, tuttavia, in cui Lei voglia attivare un link è possibile che il gestore di questo sito web raccolga dati su di Lei e li tratti secondo la sua informativa sulla privacy, la quale può variare dalla nostra. La preghiamo di informarsi sempre anche sui siti web ai quali rimandiamo tramite link sulle ultime norme di protezione dei dati.

d. Nel nostro sito web sussiste inoltre la possibilità di interagire tramite plugins con vari social networks. Questi sono:

- Facebook, gestito dalla Facebook Ireland Ltd, 4 Grand Canal Square, Grand Canal Harbour, Dublin 2, Irland
- Google+, gestito dalla Google Inc., 1600 Amphitheatre Parkway, Mountain View, CA 94043, USA

- Youtube, gestito dalla Youtube LLC, 901 Cherry Avenue, San Bruno, CA 94066 USA

Facendo clic su un plugin di uno di questi social networks, questo verrà attivato e, come precedentemente descritto, si creerà un collegamento con il relativo server di tale network. Non possiamo influenzare né l'entità né il contenuto dei dati che vengono trasferiti al rispettivo gestore di questo social network tramite il clic sul plugin.

Qualora voglia informarsi su tipo, entità e scopo dei dati rilevati dai gestori di questi social network, Le raccomandiamo di leggere le norme di protezione dei dati del rispettivo social network.

In alcune pagine del nostro sito web si trovano dei button per condividere i contenuti delle pagine sulle piattaforme dei social media Facebook, YouTube e Google+. A tal riguardo troverà maggiori informazioni nelle rispettive informative sulla privacy di tali piattaforme.

## **I) Entità dei dati trasmessi**

Tenuta Carleone trasferisce i Suoi dati solo nell'ambito consentito dalla legge e come descritto in basso.

In aggiunta agli scopi menzionati al punto D, i Suoi dati vengono trattati dai dipendenti della Tenuta Carleone e reindirizzati a società che erogano per Tenuta Carleone, nella loro funzione di incaricati del trattamento dei dati o di persone responsabili del trattamento particolari, servizi tecnici e organizzativi riguardanti il sito web e la gestione delle attività di marketing e di comunicazione .

I Suoi dati possono essere reindirizzati, su richiesta e ai sensi della legge, anche a ufficiali di polizia e autorità giudiziarie oppure qualora sussistano fondati motivi per supporre che tale reindirizzamento sia necessario in modo appropriato per

(i) indagare, perseguire o prevenire presunti atti illeciti o assistere le autorità di vigilanza nazionali;

(ii) preparare una difesa contro rivendicazioni o richieste di terzi e salvaguardare la sicurezza del nostro sito web e della società stessa;

(iii) esercitare o tutelare i diritti, la proprietà o la sicurezza di Tenuta Carleone, dei suoi clienti, dipendenti e di terzi.

I Suoi D.P. saranno diffusi o trasferiti all'estero solo se saranno garantite una ragionevole protezione dei dati e adeguate misure di sicurezza, come richiesto dalla legge.

## **J) Periodo di conservazione**

Generalmente conserviamo i dati da Lei messi a disposizione esclusivamente per scopi di assistenza clienti, di marketing o di informazione fino a un massimo di tre anni dal nostro ultimo contatto. Se lo desidera, tuttavia, cancelleremo i Suoi dati anche prima della scadenza di tale periodo, a meno che non sussista un ostacolo di natura legale.

In caso di avvio o conclusione di un contratto trattiamo i Suoi dati personali, una volta concluso il contratto, fino alla decadenza dei termini di garanzia e prescrizione validi per noi e dei termini di custodia stabiliti dalla legge; inoltre fino alla cessazione di eventuali controversie giudiziarie richiedenti i dati come prova.

## **K) Diritti della persona i cui D.P. vengono trattati:**

In ottemperanza al Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati e alla legge sulla protezione dei dati Le spettano, in quanto persona interessata del nostro trattamento dati, i seguenti diritti e ricorsi:

- Diritto all'informazione (RGPD, art. 15) In quanto persona interessata del trattamento dei dati sopra descritto e di altri trattamenti di dati, Lei ha il diritto di esigere informazioni in merito all'eventualità e, in tal caso, quali dati personali che La riguardano vengono trattati. Per la Sua stessa protezione, affinché nessuna persona non autorizzata riceva informazioni sui Suoi dati, verificheremo la Sua identità in modo appropriato prima di fornire dette informazioni.
- Diritto di rettifica (RGPD, art. 16) e cancellazione (RGPD, art. 17). Lei ha il diritto di esigere la correzione immediata dei Suoi dati personali errati senza ritardi oppure, in considerazione delle finalità del trattamento dei dati, di completare i dati personali incompleti nonché di esigere la cancellazione dei

Suoi dati personali, nella misura in cui sono soddisfatti i criteri dell'articolo 17 del RGPD.

- Diritto alla limitazione del trattamento (RGPD, art. 18). Lei ha il diritto, alle condizioni imposte dalla legge, di limitare il trattamento di tutti i dati personali raccolti. Questi dati saranno trattati, a partire dalla richiesta di limitazione, solo con il Suo consenso individuale o per rivendicare e garantire il rispetto dei Suoi diritti garantiti dalla legge.
- Diritto alla trasferibilità dei dati (RGPD, art. 20). Lei può richiedere il trasferimento senza impedimenti e restrizioni, a Lei o a terzi, dei dati personali da Lei messi a disposizione.
- Diritto di opposizione (RGPD, art. 21). Lei può in qualsiasi momento, per ragioni derivanti dalla Sua situazione particolare, obiettare al trattamento dei dati personali che La riguardano, necessari per la protezione dei nostri interessi legittimi o di quelli di una terza parte. Dopo tale obiezione i Suoi dati non verranno più trattati, a meno che non sussistano motivi preminenti e legittimi per trattarli, tali da prevalere sui Suoi interessi, sui Suoi diritti e sulle Sue libertà, oppure il trattamento serva per costituire, esercitare o difendere dei diritti per via giudiziaria. Può opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati per finalità di pubblicità diretta e con effetto futuro.
- Ritiro del consenso. Qualora Lei abbia dato separatamente un consenso al trattamento dei Suoi dati, può revocare tale consenso in qualsiasi momento. Tale revoca influisce sull'ammissibilità del trattamento dei Suoi dati personali dopo che Lei l'avrà espressa nei nostri confronti.

Qualora Lei adotti un provvedimento per far valere i Suoi diritti in base al RGPD, sopra elencati, Tenuta Carleone si impegna a pronunciarsi immediatamente sul provvedimento richiesto, in ogni caso entro un mese dal ricevimento della Sua richiesta, o a soddisfare tale richiesta.

Risponderemo a titolo gratuito e nel più breve tempo possibile ad ogni richiesta ragionevole e conforme alle norme di legge.

La preghiamo di inviare la relativa richiesta al seguente indirizzo: [office@carleone.it](mailto:office@carleone.it).

Le richieste riguardanti la violazione del diritto di informazione, la violazione dei diritti di riservatezza, rettifica o cancellazione ricadono sotto la competenza dell'autorità per la protezione dei dati. I dati per entrare in contatto con tali autorità sono i seguenti:

Garante per la protezione dei dati personali

Piazza di Monte Citorio n. 121 00186 ROMA

Fax (+39) 06.696771

Centralino telefonico (+39)06.696771

e-Mail: [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it)

Posta certificata: [protocollo@pec.gpdp.it](mailto:protocollo@pec.gpdp.it)

I diritti sopra citati possono essere esercitati in qualsiasi momento, a condizione che l'esercizio di tali diritti sia conforme alla legge.